



中國驗船中心
China Corporation Register of Shipping

技術通報
TECHNICAL CIRCULAR

編號 35
日期 2008.01.08

本期摘要：

壹、MSC 第 83 次會議

有關 AMENDMENTS 之決議案 MSC.239(83)，MSC.240(83)，MSC.244(83)，
MSC.246(83)

貳、IMO 發佈 MSC.1/circ.1249，採納一個修正案，關於 INTERNATIONAL
AERONAUTICAL AND MARITIME SEARCH AND RESCUE (IAMSAR) MANUAL

參、IMO 發佈 MSC.1/circ.1252，關於 AIS 年度測試的指南

肆、巴拿馬海事局發佈商船海事通告第 152 號，宣佈將從 2008 年 2 月 17 日起，實施
HSSC 統一發證

壹、MSC 第 83 次會議資料

IMO 之海事安全委員會(MSC)第 83 次會議於 2007 年 10 月 3-12 日舉行，並採納多項決議案，茲摘錄與貨船有關之主要項目如下：

有關 AMENDMENTS 之決議案。

(一) MSC.239(83)：修正 1974 SOLAS 公約第 6 章載運貨物，預定於 2009 年 7 月 1 日生效。(如[附件一](#))

新增規則 5-1：物質安全數據單(Material Safety Data Sheet)

凡船舶裝載運燃油以及 MARPOL 公約 ANNEX I 所定義的貨油，在裝載之前，要獲得物質安全數據單(Material Safety Data Sheet)。MSDS 的詳細內容請參閱

MSC.150(77)。(如[附件二](#))

(二) MSC.240(83)：修正 1974 SOLAS 公約之 1988 議定書，預定 2009 年 7 月 1 日生效(如[附件三](#))

地址：104 台北市南京東路三段 103 號 8 樓

電話：02-25062711

電子郵件信箱：cr.tp@crclass.org.tw

傳真：02-25074722

網址：<http://www.crclass.org.tw>

This "Technical Information" is provided only for the purpose of supplying current information to its readers. China Corporation Register of Shipping, its officers, employees and agents or sub-contractors do not warrant the accuracy of the information contained herein and are not liable for any loss, damage or expense sustained whatsoever by any person caused by use of or reliance on this information.

客船安全證書

- (1) 在現有 2.9 項後面，新增 2.10 項及 2.11 項

2.10 the ship was/ was not¹ subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Convention.

2.11 a Document of approval of alternative design and arrangements for fire safety is/ is not¹ appended to this Certificate.

¹ Delete as appropriate

- (2) 在 2-1.3 項，參考規則 II-1/13 改為參考規則 II-1/18⁴，C.1，C.2，C.3 等字改為 P.1，P.2，P.3 等字，以及增加一腳註

⁴ 船舶建造於 2009 年 1 月 1 日之前，所適用的艙區劃分附註，仍然使用 C.1，C.2，C.3

貨船安全構造證書

在現有第 4 項後面，新增第 5 項及第 6 項

5. the ship was/ was not⁴ subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Convention.

6. a Document of approval of alternative design and arrangements for fire safety is/ is not⁴ appended to this Certificate.

⁴ Delete as appropriate

貨船安全設備證書

在現有 2.6 項後面，新增 2.7 及 2.8 項

2.7 the ship was/ was not⁴ subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Convention.

2.8 a Document of approval of alternative design and arrangements for fire safety is/ is not⁴ appended to this Certificate.

⁴ Delete as appropriate

貨船安全證書

在現有 2.10 項後面，新增 2.11 及 2.12 項

2.11 the ship was/ was not⁴ subjected to an alternative design and arrangements in pursuance of regulation II-2/17 of the Convention.

2.12 a Document of approval of alternative design and arrangements for fire safety is/ is not⁴ appended to this Certificate.

⁴ Delete as appropriate

(三) MSC.244(83)：採納油輪及散裝船空艙之保護塗層之性能標準(如[附件四](#))

針對油輪及散裝船之空艙制定保護塗層之性能標準，其精神與 MSC.215(82)(請參閱技術通報第 31 期)相同，但要求標準略低，惟本次會議尚未修改 SOLAS，使其成為強制性決議案。

(四) MSC.246(83)採納為搜救用於救生艇筏上的 AIS SEARCH AND RESCUE

TRANSMITTER (AIS-SART)之性能標準(如[附件五](#))，建議在 2010 年 1 月 1 日以後安裝船上的 AIS-SART 要符合此種性能標準。

AIS-SART 與目前使用的 RADAR TRANSPONDER 的不同處在能傳送船位、靜態與安全資訊，惟並未強制限用此種 AIS-SART，船東仍可擇一使用。

貳、IMO 發佈 MSC.1/circ.1249 採納關於 INTERNATIONAL AERONAUTICAL AND MARITIME SEARCH AND RESCUE (IAMSAR) MANUAL 之修正案(如[附件六](#))

修訂國際海空搜救手冊之第 1, 2, 3 冊，其中第 3 冊為船上必備文件，本修正案將於 2008 年 6 月 1 日生效，提醒船東適時更新船上國際海空搜救手冊第 3 冊。

參、IMO 發佈 MSC.1/circ.1252, Guidelines on Annual Testing of the Automatic Identification System(AIS)(如[附件七](#))

按該指南規定，AIS 的年度測試必須由經認可的合格無線電檢查員擔任，測試項目如下述：

1. 天線佈置，原始設定報告，內部接線、引水人插頭及電源供應；
2. 檢查船舶靜態資訊的輸入；
3. 接受動態資訊的能力；
4. 船舶航行有關數據的輸入能力；
5. 性能試驗，包括無線電頻率量測；
6. 和 Vessel Traffic Service (VTS)站或適當的試驗裝備，做實際的測試。

年度測試可與 S/E 檢驗一併實施，測試報告必須包含英、法、西之一文字，且必須保留船上。

肆、巴拿馬海事局發佈商船海事通告第 152 號(如[附件八](#))，宣佈將從 2008 年 2 月 17 日起，實施 HSSC 統一發證

巴拿馬政府已於 2007 年 9 月 17 日，向 IMO 遞交文件，認可 1988 SOLAS 及 LOAD LINE PROTOCOLS，將於 2008 年 2 月 17 日起實施 HSSC 統一發證，關於貨船方面，受影響的有 S/E 證書(原有效期為 2 年)，S/R 證書(原有效期為 1 年)，實施統一發證之後，將以 S/C 證書的到期日為基準，將 S/E 與 S/R 證書的到期日與 S/C 證書納為一致。在 2008 年 2 月 17 日前交船的新造船，若船東與 RO 雙方同意，可先按 HSSC 方式，採 5 年統一發證。